

1950. De 1951 à 1962, le Canada a connu des déficits au compte des voyages vis-à-vis de tous les pays, variant de 6 millions en 1951 à 207 millions en 1959 et 1960. L'excédent de 1963 se composait d'un solde créditeur de 161 millions au compte des voyages vis-à-vis des États-Unis et d'un déficit de 137 millions au compte des voyages vis-à-vis des pays d'outre-mer.

**Tourisme entre le Canada et les États-Unis.**—En 1963, quelque 31,864,800 résidents des États-Unis sont entrés au Canada, soit 208,400 de plus que l'année précédente. Ils y ont dépensé 549 millions, soit 7 p. 100 de plus qu'en 1962. Bon nombre de ces touristes américains (67 ou 68 p. 100) sont venus en visite de courte durée, mais leurs dépenses, qui sont normalement basses, ne représentaient qu'environ 11 p. 100 des dépenses totales. D'autre part, les touristes américains en séjour au Canada pour une nuit ou plus n'ont répondu que pour 32 ou 33 p. 100 des visites totales, mais pour 89 p. 100 des recettes. Près de 79 p. 100 de tous les touristes américains au Canada en 1963 ont voyagé par automobile et ont répondu pour environ 66 p. 100 des recettes totales.

Les Canadiens rentrés des États-Unis en 1963 se sont chiffrés par 29,389,800, augmentation de 1,445,200 sur 1962. Toutefois, leurs dépenses aux États-Unis en 1963 sont tombées à 388 millions, soit de 7 à 8 p. 100. La dévaluation du dollar canadien en mai 1962 et la réduction des exemptions douanières sur l'achat de marchandises, soit de \$100 à \$25 à tous les quatre mois, qui est entrée en vigueur en juin 1962, ont été toujours les principaux facteurs de cette diminution des dépenses. Environ 83 p. 100 des Canadiens en voyage aux États-Unis en 1963 ont été classés comme touristes en séjour de courte durée et ils ont répondu pour 14 p. 100 seulement des dépenses totales. Ceux qui y sont restés une ou plusieurs nuits ont compté pour environ 17 p. 100 du volume, mais leurs dépenses ont constitué près de 86 p. 100 des paiements. L'automobile a été le moyen de transport de 78 à 79 p. 100 des Canadiens en voyage aux États-Unis; ce groupe a répondu pour près de 51 p. 100 des dépenses totales. L'excédent de la balance des paiements au compte des voyages vis-à-vis des États-Unis a été de 161 millions en 1963, contre 93 millions en 1962.

### 1.—Nombre et dépenses des voyageurs américains au Canada et des voyageurs canadiens aux États-Unis, 1954-1963

Année	Voyageurs américains au Canada	Dépenses des Américains au Canada	Voyageurs canadiens aux États-Unis	Dépenses des Canadiens aux États-Unis	Excédent des Américains au Canada	Balance des paiements avec les États-Unis
	nombre	milliers de dollars	nombre	milliers de dollars	nombre	milliers de dollars
1954	26,412,600	283,000	23,343,400	320,000	+3,069,200	- 37,000
1955	28,283,400	303,000	24,753,800	363,000	+3,529,600	- 60,000
1956	27,666,500	309,000	27,076,700	391,000	+ 589,800	- 82,000
1957	28,619,400	325,000	27,209,400	403,000	+1,410,000	- 78,000
1958	28,530,700	309,000	27,421,700	413,000	+1,109,000	-104,000
1959	29,880,800	351,000	27,989,900	448,000	+1,890,900	- 97,000
1960	29,654,600	375,000	29,045,800	462,000 <sup>1</sup>	+ 608,800	- 87,000
1961	30,474,200	435,000	29,288,500	459,000 <sup>1</sup>	+1,185,700	- 24,000
1962	31,656,400	512,000	27,944,600	419,000 <sup>1</sup>	+3,711,800	+ 93,000
1963	31,864,800	549,000	29,389,800	388,000 <sup>1</sup>	+2,475,000	+161,000

<sup>1</sup> Comprend Hawaii.

Plusieurs facteurs invitent les Américains à visiter le Canada dont, entre autres, la facilité de franchir la frontière, la proximité de régions peuplées près de la frontière, le taux du change entre les deux pays, la situation économique en général et la construction de nouvelles routes et de nouveaux ponts. En 1963, année qui a suivi l'ouverture du nouveau pont enjambant la rivière Ste-Marie à Sault-Sainte-Marie, 216,962 automobiles de non-résidents sont entrées au Canada à Sault-Sainte-Marie, au regard de 72,473 en 1962. De même, les rentrées d'automobiles canadiennes au même endroit se sont chiffrées par 123,325, contre 42,537 l'année précédente.